PARLAMENT EUROPEJSKI

2004 *2009*

Komisja Wolności Obywatelskich, Sprawiedliwości i Spraw Wewnętrznych

WERSJA TYMCZASOWA
2004/0158(COD)

3.2.2005

PROJEKT OPINII

Komisji Wolności Obywatelskich, Sprawiedliwości i Spraw Wewnętrznych

dla Komisji Zatrudnienia i Spraw Socjalnych

w sprawie projektu decyzji Parlamentu Europejskiego i Rady ustanawiającej program wspólnotowy na rzecz zatrudnienia i solidarności społecznej (COM(2004)0488 – C6-0092/2004 – 2004/0158(COD))

Sprawozdawca komisji opiniodawczej: Kyriacos Triantaphyllides

KRÓTKIE UZASADNIENIE

Il est clair que la politique de l'Union européenne en matière de protection sociale des travailleurs doit être améliorée. Pour s'engager dans cette direction, il conviendra donc d'apporter des améliorations aux institutions, aux législations et aux pratiques existantes. Avec la présente proposition de décision, il s'agit de contribuer à maintenir et à protéger les libertés politiques et les droits de tous ceux qui vivent et travaillent dans l'Union européenne, afin de leur permettre de participer dignement à la société et de mener une vie satisfaisante.

Considérant que l'amélioration des indicateurs sociaux ne résulte pas uniquement de la réalisation des objectifs économiques fixés, il convient d'être particulièrement attentif au contenu des politiques que l'on promeut. Par conséquent, si le but est de traiter les problèmes sociaux des peuples en même temps que les problèmes économiques, il convient, lorsque nous sommes appelés à émettre notre avis en tant que Parlement européen, d'avoir constamment présent à l'esprit que nous ne devons pas, pour améliorer les indicateurs économiques, limiter nos ambitions en matière de protection sociale des travailleurs. Fondamentalement, pour traiter correctement les problèmes sociaux et économiques existants, l'Union européenne doit adopter l'orientation la plus progressiste possible quant aux moyens à utiliser pour régler des questions telles que les conditions de travail, l'environnement professionnel, la protection des travailleurs (sécurité sociale, stabilité, santé), la promotion de l'intégration professionnelle et sociale, la lutte contre les discriminations et l'égalité entre hommes et femmes.

Afin d'assurer la réalisation des objectifs sociaux établis dans la présente proposition de décision, il est important d'énoncer explicitement le rôle que devront avoir les travailleurs eux-mêmes, en tant qu'ensemble organisé, dans la défense et la revendication de leurs intérêts. Les intérêts des employeurs ne concordent pas toujours avec ceux des travailleurs, auxquels, par conséquent, l'Union européenne doit garantir elle-même le droit de participer au dialogue social et aux programmes en cours de discussion. Il serait inconcevable et certainement dépourvu d'efficacité de mener un dialogue social et d'analyser les questions relatives au travail, dans une Union constituée de 25 États membres, sans mettre l'accent sur le rôle du facteur essentiel, à savoir les travailleurs eux-mêmes. Naturellement, pour des raisons pratiques mais aussi de fond, cela présuppose la participation d'ensembles organisés, d'organisations non gouvernementales, tels que les syndicats.

Dans la même logique, la Commission devra évaluer la nécessité d'adopter des mesures permettant de prendre sérieusement en considération et de protéger le rôle des immigrants. Plus précisément, la présente décision doit permettre de reconnaître la nécessité de protéger les immigrants sur les lieux de travail, tout en mettant l'accent sur leur intégration véritable dans la société ainsi que sur leur protection sociale. En outre, reconnaissant que l'on constate également des problèmes en ce qui concerne l'application de mesures de sécurité et de protection sociales pour les travailleurs locaux, les dispositions prévues dans la décision devront être étendues, au-delà de la nécessité de la protection sociale et de l'intégration des immigrants, à l'ensemble des travailleurs. Un autre point particulièrement important pour garantir un niveau au moins satisfaisant de protection sociale au sens large et de bonnes conditions de travail consiste à reconnaître que les personnes souffrant de handicaps constituent malheureusement un groupe vulnérable face aux discriminations.

La préservation d'un niveau de protection sociale correct pour les travailleurs et de conditions

de travail satisfaisantes n'est pas un objectif aisé à atteindre. La nécessité de réaliser les objectifs économiques rejette souvent au second plan les mesures de sécurité sociale évoquées plus haut. Cependant, il ne faut jamais méconnaître le fait que les chiffres et les objectifs économiques fixés - et leur réalisation éventuelle - doivent réellement servir l'intérêt des travailleurs eux-mêmes. En conséquence, l'Union européenne devra veiller à ce que les mesures adoptées ne mènent pas à la création d'un cadre législatif aride pour la réforme du secteur de l'emploi, mais à ce qu'elles établissent un système fonctionnel tenant compte des intérêts des travailleurs dans tous les secteurs de l'emploi. Elle devra prévoir les mesures d'assistance sociale qui s'imposent et favoriser le dialogue social de manière à éviter d'en exclure ou d'en écarter des groupes sociaux directement concernés.

POPRAWKI

Komisja Wolności Obywatelskich, Sprawiedliwości i Spraw Wewnętrznych zwraca się do Komisji Zatrudnienia i Spraw Socjalnych, właściwej dla tej sprawy, o naniesienie w swoim sprawozdaniu następujących poprawek:

Tekst proponowany przez Komisję[1]	Poprawki Parlamentu

Poprawka 1
Punkt uzasadnienia 5 a (nowy)

	5 a) należy zwrócić w tym kontekście uwagę na szczególną sytuację imigrantów oraz podjąć takie kroki, aby praca nielegalna, często o charakterze dorywczym, stała się stałym zatrudnieniem dla imigrantów zapewniając im ochronę społeczną, korzyści i warunki pracy takie jak pracownikom legalnym,

Poprawka 2
Artykuł 5, pkt 4 a (nowy)

	4 a) podnoszenie świadomości, upowszechnianie informacji i promocję debaty na temat najlepszych sposobów promowania integracji osób pochodzących z krajów trzecich przebywających legalnie na terytorium UE na oficjalnym rynku pracy i w społeczeństwie, oraz najlepszych środkach zapewnienia ochrony socjalnej i integracji społecznej zarówno pracowników migrujących, jak i lokalnych, także wśród organizacji pozarządowych, podmiotów lokalnych i regionalnych, oraz innych grup interesów,

Poprawka 3

[1] Dz.U. C ... / Dotychczas nieopublikowany w Dzienniku Urzędowym.

Artykuł 5, pkt 4 b (nowy)

4 b) poparcie zawierania przez Państwa Członkowskie umów z krajami pochodzenia imigrantów, tak by zapewnić im transfer praw do opieki społecznej,

Poprawka 4
Artykuł 5, pkt 5

5) rozwijanie możliwości realizacji celów UE przez najważniejsze sieci UE.	5) rozwijanie możliwości realizacji ***najistotniejszych*** celów UE przez najważniejsze sieci UE.

Poprawka 5
Artykuł 6, pkt 4 a (nowy)

4 a) podnoszenie świadomości, upowszechnianie informacji i promocję debaty na temat całościowego problemu nielegalnego zatrudnienia, tak by zagwarantować rozwiązanie kwestii zdrowia, bezpieczeństwa i warunków pracy, zarówno pracowników migrujących, jak i lokalnych; należy podkreślić rolę związków zawodowych w ustaleniu i promowaniu tych celów,

Poprawka 6
Artykuł 7, pkt 3 a (nowy)

3 a) aktywne podtrzymywanie wszystkich konkretnych środków walki z dyskryminacją w celu zniesienie przeszkód, które nie pozwalają członkom grup znajdujących się w gorszej sytuacji życiowej oraz osobom niepełnosprawnym na zatrudnienie lub kształcenie w celu umożliwienia ich integracji na rynku pracy i w społeczeństwie oraz zagwarantowania im opieki socjalnej,

Poprawka 7
Artykuł 8, pkt 3 a (nowy)

	3 a) zwrócić szczególną uwagę na przestrzeganie równości dostępu mężczyzn i kobiet do wszystkich stanowisk we wszystkich obszarach życia zawodowego,

Poprawka 8
Artykuł 8, pkt 4

4) rozwijanie możliwości realizacji celów UE przez najważniejsze sieci UE.	4) rozwijanie możliwości realizacji ***najistotniejszych*** celów UE przez najważniejsze sieci UE.